



# Le Quotidien

Statistique Canada

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

JUN 4 1996

LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE

**Le mercredi 15 mai 1996**  
Pour être diffusé à 8 h 30

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, mars 1996** 2  
Les répercussions de la grève qui a paralysé une usine de freins aux États-Unis et la faiblesse croissante des prix du papier et des produits connexes expliquent à elles deux le fléchissement des livraisons manufacturières canadiennes. Les commandes en carnet ont elles aussi baissé, tandis que les stocks ont augmenté légèrement.
- **Voyages entre le Canada et les autres pays, mars 1996** 5  
Les résidents de pays autres que les États-Unis ont effectué un nombre record de voyages d'au moins une nuit au Canada en mars, poursuivant ainsi la tendance à la hausse amorcée au milieu de 1992 pour ce genre de voyages.

## AUTRES COMMUNIQUÉS

Dépenses en immobilisations par type d'actif, 1994	9
Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois, mars 1996	9
Livraisons de laminés d'acier, mars 1996	10
Transport maritime intérieur et international, octobre à décembre 1995	10

## NOUVELLES PARUTIONS 11



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Mars 1996

Les répercussions de la grève qui a paralysé une usine de freins aux États-Unis et la faiblesse croissante des prix du papier et des produits connexes expliquent à elles deux le fléchissement des livraisons totales des industries manufacturières canadiennes. Les commandes en carnet ont elles aussi baissé, tandis que les stocks ont augmenté légèrement.

#### La grève chez GM et la faiblesse des prix de la pâte à papier entraînent une chute des livraisons

Les livraisons manufacturières totales, qui n'ont pas affiché de tendance soutenue à la hausse depuis janvier 1995, ont continué de faiblir pendant le premier trimestre de 1996, puisqu'elles ont reculé de 1,2 % en mars, passant à 31,7 milliards de dollars. Douze des 22 grands groupes, qui représentent 65,7 % des livraisons, ont enregistré des baisses.

Les mauvais résultats de mars découlent principalement de la grève qui a frappé une usine de freins de la General Motors aux États-Unis et qui a, en fait, obligé à interrompre les activités de fabrication du constructeur américain au Canada. Cette grève a surtout eu des répercussions sur le secteur des véhicules automobiles (-10,7 %), mais aussi sur celui des pièces et accessoires d'automobile (-2,0 %). À la fin mars, toutes les usines canadiennes de GM étaient de nouveau en exploitation.

Le reste du secteur manufacturier a fait meilleure figure, puisqu'on y note une légère augmentation (+0,4 %). Ce résultat est attribuable à la très bonne tenue du secteur de l'alimentation (+3,5 %) et du secteur du bois (+6,5 %).

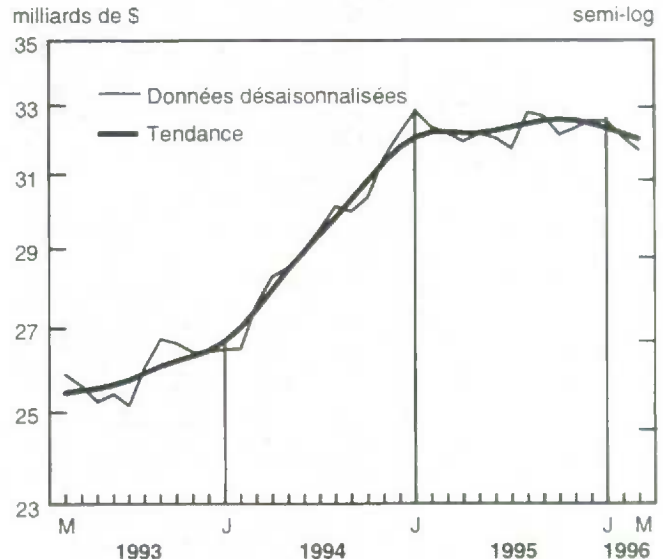
Cette croissance a été pratiquement annulée par une nouvelle baisse importante dans le secteur du papier et des produits connexes (-6,5 %), les prix pour ce secteur (qui ont baissé de 5,7%) ayant continué de s'effriter. Le fléchissement des livraisons enregistré en mars est le plus important des cinq baisses relevées au cours des six derniers mois.

#### Définitions

Les **commandes en carnet** constituent une réserve de commandes qui contribueront aux livraisons futures, à condition qu'elles ne soient pas annulées.

Les **nouvelles commandes** sont des commandes passées, qu'elles soient honorées ou pas dans le mois courant. Elles sont égales à la somme des livraisons du mois courant (soit les commandes passées dans le mois courant et honorées dans le même mois), à laquelle s'ajoute la variation des commandes en carnet.

#### La grève chez GM a été la cause principale de la baisse des livraisons



#### Les stocks restent élevés par rapport aux livraisons

Les stocks, qui ont un peu augmenté pour le deuxième mois consécutif (+0,3 %), se sont chiffrés à 45,2 milliards de dollars. Ces dernières augmentations suivent deux mois de baisses, les premières en plus de deux ans.

Le gonflement des stocks et le fléchissement des livraisons a fait passer le ratio des stocks aux livraisons de 1,40 à 1,43, c'est-à-dire au niveau le plus élevé depuis juillet 1993. Ce ratio augmente graduellement depuis plus d'un an. (Un ratio des stocks

aux livraisons qui augmente peut être révélateur d'une offre excédentaire et devrait inciter à ralentir la production ultérieurement.)

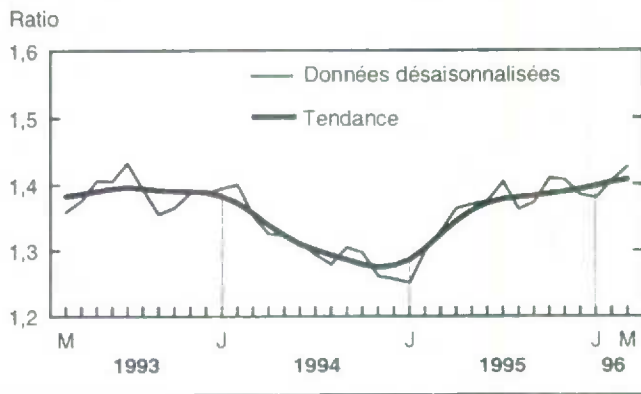
La tendance à la hausse des stocks est attribuable pour l'essentiel au secteur des aéronefs et des pièces d'aéronefs (+4,1 %), mais des augmentations ont également été enregistrées dans le secteur des produits pétroliers raffinés et des produits du charbon (+7,6 %) et dans le secteur des véhicules automobiles (+2,9 %).

Ces augmentations ont été en partie contrebalancées par des baisses dans les secteurs de la première transformation des métaux (-2,3 %) et dans ceux des appareils et du matériel électriques et électroniques (-1,6 %).

Les stocks n'ont que légèrement diminué (-0,6 %) dans le secteur du papier et des produits connexes, et ils continuent d'exercer une pression à la baisse sur les prix.

Il ressort de la toute dernière enquête sur les perspectives du monde des affaires qu'en règle générale, les fabricants jugeaient le niveau des stocks de produits finis inquiétant au début du mois d'avril et qu'ils ne comptaient donc pas embaucher du personnel ou accroître la production au deuxième trimestre.

**Rapport des stocks aux livraisons à la hausse**



**Baisse des commandes en carnet**

En mars, les commandes en carnet, élément déterminant des livraisons futures, ont reculé de 1,4 %, passant à 32,5 milliards de dollars. Ces commandes marquent le pas après trois mois de progression, effaçant aussi les gains enregistrés durant cette période. Les commandes en carnet de mars sont inférieures de 5,9 % à ce qu'elles étaient en avril 1995, mois où elles avaient battu tous les records.

Des fléchissements importants ont été enregistrés dans le secteur des aéronefs et des pièces d'aéronefs (-2,6 %) et dans le secteur des produits métalliques fabriqués (-1,5 %).

Ces baisses ont été partiellement compensées par une augmentation dans le secteur des appareils et du matériel électrique et électronique (+1,5 %), dont les carnets de commandes ont beaucoup gonflé au cours des derniers mois.

Les nouvelles commandes, qui ont diminué de 3,1 %, se chiffrent à 31,2 milliards de dollars.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 9550 à 9579, 9581 et 9582.**

Pour plus de renseignements, veuillez consulter le numéro de mars 1996 de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (31-001-XPB, 19 \$ / 190 \$) qui paraîtra bientôt.

Des données sur les livraisons par province plus détaillées que celles normalement publiées peuvent être obtenues sur demande. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Robert Traversy, Section de l'information et de la classification au (613) 951-9497, ou avec la Section de l'enquête mensuelle sur les industries manufacturières, Division de l'industrie, au (613) 951-9832. □



Livraisons, stocks et commandes de toutes les industries manufacturières

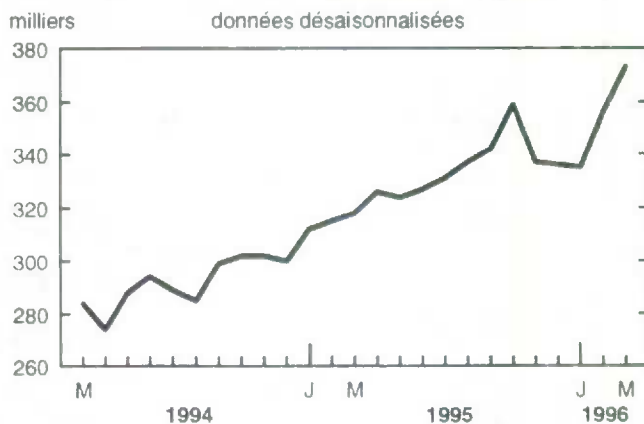
	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes		Rapport des stocks aux livraisons
données désaisonnalisées									
	millions de \$	variation en %	millions de \$	variation en %	millions de \$	variation en %	millions de \$	variation en %	
Mars 1995	32 177	-0,5	42 774	1,8	34 428	0,3	32 281	-1,7	1,33
Avril 1995	31 927	-0,8	43 547	1,8	34 519	0,3	32 018	-0,8	1,36
Mai 1995	32 164	0,7	44 071	1,2	34 343	-0,5	31 987	-0,1	1,37
Juin 1995	32 038	-0,4	44 058	0,0	33 750	-1,7	31 445	-1,7	1,38
Juillet 1995	31 743	-0,9	44 563	1,1	34 083	1,0	32 077	2,0	1,40
Août 1995	32 785	3,3	44 675	0,3	33 643	-1,3	32 346	0,8	1,36
Septembre 1995	32 678	-0,3	44 856	0,4	33 104	-1,6	32 139	-0,6	1,37
Octobre 1995	32 115	-1,7	45 244	0,9	32 741	-1,1	31 752	-1,2	1,41
Novembre 1995	32 312	0,6	45 459	0,5	32 470	-0,8	32 040	0,9	1,41
Décembre 1995	32 544	0,7	45 070	-0,9	32 507	0,1	32 581	1,7	1,38
Janvier 1996	32 506	-0,1	44 844	-0,5	32 741	0,7	32 740	0,5	1,38
Février 1996	32 054	-1,4	45 026	0,4	32 912	0,5	32 225	-1,6	1,40
Mars 1996	31 679	-1,2	45 169	0,3	32 467	-1,4	31 235	-3,1	1,43

## Voyages entre le Canada et les autres pays

Mars 1996

Le nombre de voyages d'au moins une nuit qu'ont faits les étrangers au Canada en mars a atteint un nouveau sommet de 1,5 million. Cette augmentation par rapport à février provient d'une croissance de 4,7 % des voyages d'une nuit ou plus des résidents de pays autres que les États-Unis. Ceux-ci ont effectué un nombre record de 373 000 voyages d'au moins une nuit au Canada au cours du mois de mars. Par ailleurs, les Américains ont fait 1,1 million de séjours d'une nuit ou plus au Canada, un chiffre en baisse de 1,1 % par rapport au mois précédent.

### La tendance à la hausse des voyages d'au moins une nuit des résidents des pays d'outre-mer se poursuit et atteint un nouveau sommet en mars



Depuis le milieu de 1992, les voyages d'une nuit ou plus des résidents des pays autres que les États-Unis ont connu une croissance de plus de 50 %. Les résidents de ces pays représentent une proportion de plus en plus grande des visiteurs qui passent au moins une nuit au Canada. Alors qu'elle n'était que de 5 % en 1972, cette proportion se situait à 26 % en mars 1996.

#### Note aux utilisateurs

Les comparaisons d'un mois à l'autre sont faites à partir des données désaisonnalisées, c'est-à-dire qu'elles sont corrigées pour tenir compte des variations qui se répètent annuellement ainsi que du changement causé par les divers volumes de voyageurs associés à différents jours de la semaine.

Les comparaisons d'une année à l'autre sont effectuées à partir des données non désaisonnalisées, soit les chiffres réels du trafic.

Les pays d'outre-mer sont les pays autres que les États-Unis. Une excursion est un voyage de même jour.

Les caractéristiques des voyageurs internationaux pour le premier trimestre de 1996 seront disponibles le 27 août.

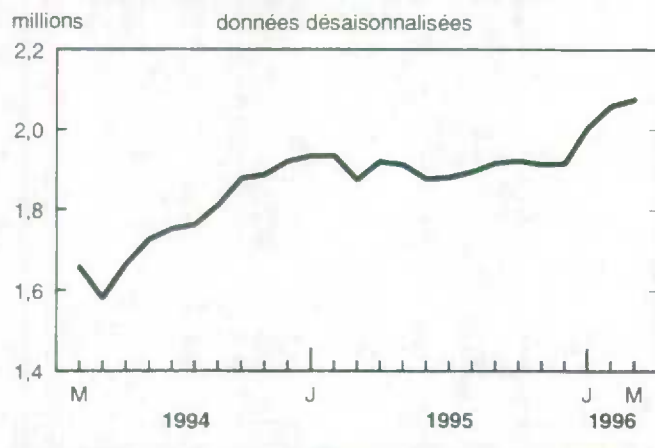
Les séries chronologiques du compte des voyages internationaux pour les années 1961 à 1995 seront publiées le 30 mai.

Puisque les visiteurs des pays autres que les États-Unis ont tendance à faire de plus longs séjours au Canada que les Américains (au premier trimestre de 1995, le séjour moyen était de neuf nuits comparativement à trois), les répercussions économiques d'une augmentation de leur nombre sont plus considérables que celles engendrées par une hausse comparable du nombre de visiteurs américains. Les visiteurs des pays autres que les États-Unis ont dépensé en moyenne 1 050 dollars par voyage d'une nuit ou plus au premier trimestre de 1995, comparativement à 360 dollars pour les Américains.

### Les excursions en automobile entre le Canada et les États-Unis ont augmenté dans les deux directions

Après avoir été relativement stables en 1995, les voyages de même jour en automobile entre le Canada et les États-Unis ont augmenté dans les deux directions au cours de chacun des trois premiers mois de 1996. En mars, les Américains ont effectué 2,1 millions d'excursions en automobile au Canada, un nombre en hausse de 0,8 % par rapport à février. Les excursions en automobile des Canadiens aux États-Unis ont aussi augmenté de 0,8 %, pour atteindre 3,1 millions.

**Les voyages en automobile de même jour des Américains au Canada ont atteint en mars un sommet inégalé au cours des 15 dernières années**



Le nombre de voyages de même jour en automobile faits par des Américains au Canada en mars était le plus élevé en 15 ans. À cette époque, en juin 1981, le dollar canadien valait 0,83 \$US comparativement à 0,73 \$US en mars 1996. Depuis qu'ils ont atteint leur plus récent creux de 1,5 million en janvier 1994, les voyages de ce genre ont augmenté de 43 %.

Le nombre d'excursions en automobile des Canadiens aux États-Unis enregistré en mars était le plus élevé depuis octobre 1994; il demeure néanmoins bien en-deçà du sommet de 5,4 millions de voyages de ce genre effectués en novembre 1991, alors que le dollar canadien valait 0,88 \$US.

**Voyages transfrontaliers en automobile et de même jour entre le Canada et les États-Unis**

	Américains au Canada		Canadiens aux États-Unis	
	Mars 1996 <sup>P</sup>	Mars 1995 à mars 1996	Mars 1996 <sup>P</sup>	Mars 1995 à mars 1996
	données non désaisonnalisées			
	milliers	variation en %	milliers	variation en %
<b>Canada</b>	<b>1 738</b>	<b>18,0</b>	<b>3 041</b>	<b>5,2</b>
<b>Province ou territoire d'entrée ou de retour</b>				
Nouveau-Brunswick	113	0,9	420	-0,7
Québec	84	6,7	268	11,6
Ontario	1 326	21,9	1 415	4,4
Manitoba	22	11,9	49	11,1
Saskatchewan	4	12,2	18	-3,5
Alberta	6	0,9	12	-9,6
Colombie-Britannique	180	10,7	859	7,8
Yukon	2	-3,9	1	36,9

<sup>P</sup> Données provisoires.

**Légère diminution des voyages d'une nuit ou plus des Canadiens à l'étranger**

Les Canadiens ont effectué 1,6 million de voyages d'au moins une nuit à l'extérieur du pays en mars, ce qui constitue 0,5 % de moins qu'en février. La majorité de ces voyages (1,3 million) ont eu comme destination les États-Unis, en baisse de 0,5 % par rapport au mois précédent.

Les voyages d'une nuit ou plus aux États-Unis ont chuté d'un sommet de 1,8 million en décembre 1991 à leur plus récent creux de 1,1 million, en août 1994. Ils ont augmenté petit à petit depuis.

Par ailleurs, les voyages d'au moins une nuit des Canadiens vers des destinations autres que les États-Unis sont demeurés stables en mars, à 310 000 voyages.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 2661 à 2697, 5780 à 6046 et 8200 à 8328.**

Le numéro de mars 1996 de *Voyages Internationaux, renseignements préliminaires* (66-001-PPB, 7 \$/70 \$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ruth Martin au (613) 951-1791, Section des voyages internationaux, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. Télécopieur: (613) 951-2909. Internet: martrut@statcan.ca.

**Estimations du nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents de certains pays autres que les États-Unis**

Origine	Mars 1996 <sup>P</sup>	Mars 1995 à mars 1996
	données non désaisonnalisées	
	milliers	variation en %
<b>Europe</b>	<b>102</b>	<b>18,7</b>
Allemagne	20	9,3
France	18	26,0
Royaume-Uni	36	29,9
Autres pays d'Europe	29	9,7
<b>Asie</b>	<b>78</b>	<b>30,2</b>
Corée du Sud	7	48,5
Hong Kong	10	53,1
Japon	38	17,8
Taiwan	7	134,0
Autres pays d'Asie	16	19,3
<b>Autres pays</b>	<b>26</b>	<b>10,1</b>
Australie	7	-9,1
Autres pays	20	18,6

<sup>P</sup> Données provisoires.





**Voyages entre le Canada et les autres pays**

	Janvier 1996 <sup>f</sup>	Février 1996 <sup>f</sup>	Mars 1996 <sup>p</sup>	Février 1996 à mars 1996
données désaisonnalisées				
	milliers			variation en %
<b>Voyages des Canadiens à l'étranger</b>				
Voyages en automobile aux États-Unis				
Même jour	3 036	3 106	3 129	0,8
Une nuit ou plus	811	806	822	2,0
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis <sup>1</sup>	1 292	1 320	1 313	-0,5
Autres pays	307	311	310	-0,2
<b>Voyages au Canada</b>				
Voyages en automobile des États-Unis				
Même jour	2 004	2 059	2 075	0,8
Une nuit ou plus	655	713	691	-3,1
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis <sup>1</sup>	1 073	1 098	1 086	-1,1
Autres pays <sup>2</sup>	335	356	373	4,7
	Mars 1996 <sup>p</sup>	Mars 1995 à mars 1996	Janvier- mars <sup>p</sup> 1996	Janvier- mars 1995 à janvier- mars 1996
données non désaisonnalisées				
	milliers	variation en %	milliers	variation en %
<b>Voyages des Canadiens à l'étranger</b>				
Voyages en automobile aux États-Unis				
Même jour	3 041	5,2	7 977	4,1
Une nuit ou plus	850	8,7	1 770	3,1
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis <sup>1</sup>	1 468	13,5	3 377	10,5
Autres pays	454	10,9	1 233	7,0
<b>Voyages au Canada</b>				
Voyages en automobile des États-Unis				
Même jour	1 738	18,0	4 684	11,4
Une nuit ou plus	375	-4,3	966	-4,4
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis <sup>1</sup>	618	1,1	1 605	2,0
Autres pays <sup>2</sup>	207	21,5	506	14,8

<sup>1</sup> Les estimations pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autocar, et des estimations pour les arrivées par avion, train, bateau et autres modes.

<sup>2</sup> Les données pour les autres pays n'excluent que les entrées du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

<sup>p</sup> Données provisoires.

<sup>f</sup> Données révisées.



## AUTRES COMMUNIQUÉS

### Dépenses en immobilisations par type d'actif 1994

En 1994, les dépenses en immobilisations pour la construction au Canada ont atteint 81,4 milliards de dollars, en hausse de 8 % par rapport à 1993. Cette hausse s'explique par une augmentation de 4,1 milliards en travaux de génie et de 1,8 milliard en construction de bâtiments. L'augmentation pour ce qui est des travaux de génie est principalement attribuable au secteur du pétrole et du gaz naturel. C'est dans l'ouest du pays que l'on observe les plus fortes hausses des dépenses du secteur du pétrole et du gaz naturel, soit en Alberta (+2,9 milliards) et en Colombie-Britannique (+0,7 milliard). Ces augmentations ont été refrénées par des baisses dans le centre et l'est du pays, sauf à Terre-Neuve où la hausse (+0,4 milliard) est attribuable aux travaux de construction du projet Hibernia. La hausse des travaux de génie a été modérée par une diminution des investissements dans le secteur de l'énergie électrique. Les plus fortes baisses ont été absorbées par le Québec et l'Ontario.

L'augmentation des dépenses dans la construction de bâtiments est imputable au secteur résidentiel (+2,3 milliards de dollars). Cette hausse a cependant été refrénée par une baisse des dépenses dans le secteur non résidentiel (-0,5 milliard). Ce sont les édifices à bureaux avec une baisse de 1,8 milliard qui sont les principaux responsables de cette diminution. Ce déclin des dépenses des édifices à bureaux a surtout touché le Québec, l'Ontario et la Colombie-Britannique, mais a été partiellement atténué par une hausse des dépenses de l'industrie manufacturière dans la construction d'usines.

Les dépenses en immobilisations pour les machines et le matériel au Canada se sont établies à 48,7 milliards de dollars en 1994, en hausse de 3,0 milliards par rapport à 1993. Les dépenses en matériel de transport venaient en tête de cette hausse, les augmentations étant de 1,5 milliard pour les automobiles et de 1,0 milliard pour les camions. La forte croissance de ces dépenses vient du secteur de la finance et des assurances, vraisemblablement pour des fins de location. Le matériel de communication et de bureaux a connu une hausse de 0,3 milliard de dollars en 1994. Cette croissance est totalement attribuable à l'augmentation des dépenses de 1,1 milliard en ordinateurs et matériel connexe, dont la part a augmenté de 5 % depuis 1992 pour s'établir à 43 % en 1994. Cette augmentation provient principalement

du secteur des services aux entreprises qui a doublé ses dépenses pour l'achat d'ordinateurs de 1993 à 1994.

La hausse des dépenses en machines et matériel a été modérée par une baisse de 0,9 milliard de dollars des dépenses pour les autres machines et matériel. Cette baisse est largement explicable par la baisse des dépenses de l'outillage capitalisé et des outils. L'industrie manufacturière qui avait enregistré une hausse de 35 % des dépenses en outillage capitalisé et outils en 1993 a enregistré une baisse de 43 % des dépenses pour cet actif en 1994, démontrant ainsi que le projet de réoutillage des grandes usines de fabrication observé en 1993 a été complété.

### Données stockées dans CANSIM: 3150 à 3155.

La publication *Dépenses en immobilisations par type d'actif* (61-223, 40 \$) est maintenant en vente. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Mychèle Gagnon au (613) 951-2593, Division de l'investissement et du stock de capital. ■

### Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois

Mars 1996

En mars 1996, les arrivages de bois à pâte ont atteint 2 741 251 mètres cubes, en baisse de 17,9 % par rapport aux 3 339 651 mètres cubes de mars 1995. Les arrivages de déchets de bois ont diminué de 12,2 %, passant de 6 920 467 mètres cubes à 6 079 114 mètres cubes, au cours de la période observée. La consommation de bois à pâte et de déchets de bois a totalisé 8 662 602 mètres cubes, un chiffre en baisse de 11,6 % comparativement aux 9 803 276 mètres cubes de mars 1995.

Les stocks de fermeture pour le bois à pâte et les déchets de bois ont augmenté de 23,0 % pour totaliser 15 906 762 mètres cubes en regard de 12 935 504 mètres cubes en 1995.

Toutes les données pour le mois de mars 1995 ont été révisées.

### Données stockées dans CANSIM: matrice 54.

Le numéro du mois de mars 1996 de *Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois* (25-001-XPB,

7 \$/70 \$) paraîtra à une date ultérieure. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

### **Livraisons de laminés d'acier**

Mars 1996

Les livraisons de laminés d'acier pour le mois de mars 1996 ont totalisé 1 191 513 tonnes métriques, en hausse de 7,1 % par rapport au chiffre de 1 112 612 tonnes métriques du mois précédent et en baisse de 8,8% par rapport au chiffre de 1 306 701 tonnes métriques du mois de mars 1995.

Le total cumulatif pour l'année 1996 atteint 3 480 556 tonnes métriques, comparativement à 3 507 428 tonnes métriques pour la même période en 1995, en baisse de 0,8 %.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 58 et 122 (séries 22 à 25).**

Le numéro du mois de mars 1996 de *Fer et acier primaire* (41-001-XPB, 6 \$/60 \$) paraîtra à une date ultérieure. Voir «Pour commander les publications.»

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

### **Transport maritime intérieur et international**

Octobre à décembre 1995 (données provisoires)

Les ports canadiens ont manutentionné 98,4 millions de tonnes de fret intérieur et international au quatrième trimestre de 1995, un chiffre en baisse de 3,6 % par rapport à la même période en 1994. Pendant l'année 1995, un total de 360,8 millions de tonnes ont été manutentionnées, un chiffre en hausse de 2,7 % par rapport à 1994.

**Données stockées dans CANSIM: 145.**

Les données provisoires d'octobre à décembre 1995 paraîtront dans le *Bulletin de service, transport terrestre et maritime*, volume 12, n° 5, (50-002, 11 \$/80 \$) qui sera publié au mois de juin.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bob Larocque au (613) 951-2486, Sous-section du transport maritime, Division des transports. ■

## NOUVELLES PARUTIONS

### Dépenses en immobilisations par type d'actif,

1994, version microfiche

**Numéro au catalogue: 61-223-XMB**

(Canada: 25 \$; États-Unis: 30 \$US; autres pays: 35 \$US).

### Dépenses en immobilisations par type d'actif,

1994, version papier

**Numéro au catalogue: 61-223-XPB**

(Canada: 40 \$; États-Unis: 48 \$US; autres pays: 56 \$US).

### L'indice des prix à la consommation, avril 1996

**Numéro au catalogue: 62-001-XPB**

(Canada: 10 \$/100 \$; États-Unis: 12 \$US/120 \$US; autres pays: 14 \$US/140 \$US).

**Paraîtra le jeudi 16 mai à 7 h.**

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1996. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

## Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

### Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

**Pour un changement d'adresse:** veuillez indiquer votre numéro de compte.

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

**Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.**

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

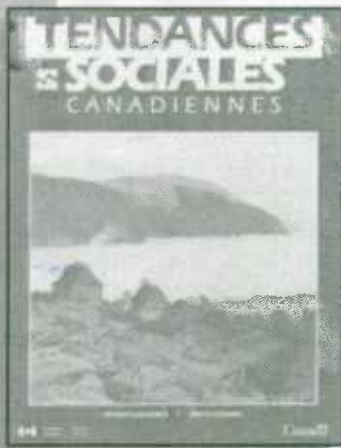
**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**





1010730392

# Ne soyez pas dépassé par les événements!



**Le vieillissement de la population. Les familles monoparentales. La diversification de la population active. Savez-vous comment les changements sociaux d'aujourd'hui vont se répercuter sur votre avenir, votre organisation, votre famille?**

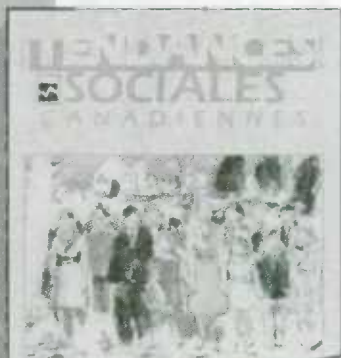
Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à *Tendances sociales canadiennes*, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.

Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans *Tendances sociales canadiennes*. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que **la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime** et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.

**Un dossier permanent d'une époque en évolution!**

Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent *Tendances sociales canadiennes* pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement annuel à *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada, 41 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.



Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou Master Card. Via l'Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)